



COMUNE DI PESCATE

Provincia di Lecco

IMPOSTA DI SOGGIORNO

Il Comune di Pescate con deliberazione del Consiglio Comunale N. 30/2025 ha istituito l'imposta di soggiorno dal 1/2/2026. L'imposta è corrisposta per ogni pernottamento nelle strutture ricettive ubicate nel territorio del Comune di Pescate, fino a un massimo di 5 pernottamenti consecutivi.

La misura dell'imposta è di € 2,50 a persona per notte.

Sono esenti dal pagamento dell'imposta di soggiorno:

- a) i minori fino al compimento del quattordicesimo anno di età;
- b) gli appartenenti alle forze dell'ordine e militari, nonché al Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco e di Protezione Civile che pernottano per esigenze di servizio;
- c) i dipendenti di strutture ricettive che, nell'esercizio delle loro funzioni lavorative, alloggiano in qualità di ospiti gratuiti presso strutture ricettive ubicate nel Comune di Pescate;
- d) gli studenti che svolgono stage/tirocini presso le strutture ricettive;
- e) soggetti con invalidità non inferiore all'80%;
- f) gli eventuali accompagnatori dei soggetti con invalidità non inferiore all'80%, in ragione di un accompagnatore per soggetto;
- g) i soggetti che alloggiano in strutture ricettive a seguito di provvedimenti adottati da autorità pubbliche per fronteggiare situazioni di emergenza conseguenti a eventi calamitosi o di natura straordinaria e per finalità di soccorso umanitario.



TOURIST TAX

The Municipality of Pescate with Municipal Council resolution no. 30/2025 instituted the tourist tax from 1/2/2026. The tax is paid for each overnight stay in accommodation facilities located in the territory of the Municipality of Pescate up to a maximum of 5 consecutive nights.

The tourist tax is € 2,50 per person per night.

The following categories are exempt from the payment of the tourist tax:

- a) children up to 14 years old;
- b) the personnel belonging to the police and / or armed forces, as well as to the corps of the Fire Brigade and to the Civil Protection who stay for service needs;
- c) the employees of the accommodation facilities who stay there for exclusive work needs;
- d) students carrying out internships in accommodation facilities;
- e) subjects with a disability of not less than 80%;
- f) any companions of subjects with a disability of no less than 80%, based on one companion per subject;
- g) people staying at hotels/accommodation facilities as a result of measures taken by public authorities, to deal with situations of a social as well as emergency nature resulting from disasters or extraordinary events or for humanitarian relief purposes.

TAXE DE SÉJOUR

La Municipalité de Pescate avec la résolution du Conseil Municipal n. 30/2025 a institué la taxe de séjour. La taxe est payée pour chaque nuitée dans des établissements d'hébergement sur le territoire de la ville de Pescate, jusqu'à un maximum de 5 nuits consécutives.

La valeur de la taxe es de 2,50 € par personne par nuit.

Ils sont exemptés du paiement de la taxe de séjour:

- a) les mineurs jusqu'à l'âge de 14 ans;
- b) membres des forces policières d'Etat, Provinciales et Locales ou du Corps National des pompiers, qui séjournent pour des raisons officielles;
- c) les employés des établissements d'hébergement qui y séjournent pour des exclusifs besoins de travail;
- d) les étudiants effectuant des stages dans des établissements d'hébergement;
- e) sujets avec un handicap d'au moins 80%
- f) les accompagnateurs de sujets ayant un handicap d'au moins 80%, à raison d'un accompagnateur par sujet;
- g) personnes séjournant dans des hébergements touristiques en conséquence de décisions des autorités publiques, afin de faire face à des situations de nature sociale ou d'alerte dues à des catastrophes naturelles ou à des événements extraordinaires ou pour raisons de secours humanitaire.



ORTSTAXE

Auf Grundlage des Gemeinderatsbeschlusses Nr. 30/2025 führt die Gemeinde Pescate zum 1. Februar 2026 eine Ortstaxe ein. Die Ortstaxe wird für jede Übernachtung in Beherbergungsbetrieben im Gemeindegebiet von Pescate erhoben, maximal jedoch für insgesamt fünf aufeinanderfolgende Übernachtungen.

Die Ortstaxe beträgt 2,50 € pro Gast und Übernachtung

Von der Ortstaxe befreit sind:

- a) Minderjährige bis zur Vollendung des vierzehnten Lebensjahres;
- b) Angehörige der Polizei, des Militärs, der Feuerwehr und des Katastrophenschutzes, wenn sie aus dienstlichen Gründen übernachten;
- c) Mitarbeiter von Beherbergungsbetrieben, die im Rahmen ihrer beruflichen Tätigkeit kostenlos in einem Beherbergungsbetrieb der Gemeinde Pescate untergebracht sind;
- d) Studierende bzw. Schuler, die ein Praktikum in einem Beherbergungsbetrieb absolvieren;
- e) Personen mit einer Schwerbehinderung (GdB mindestens 80);
- f) Eine Begleitperson pro Person mit einer Schwerbehinderung (GdB mindestens 80);
- g) Personen, die aufgrund von Naturkatastrophen, außergewöhnlichen Ereignissen oder im Rahmen humanitärer Hilfe in Beherbergungsbetrieben untergebracht werden.